



EVE MERCIER

Eve is the creative director of her eponymous interior design agency, Eve Mercier Interiors. After 15 years working as an art journalist, auctioneer and as an interior designer at Candy and Candy, Eve branched out by opening her own studio in 2008. Her first major project

was a five-star, 263-room hotel project in France where she refurbished the building from the ground up. She is also the founder of Insight, Hong Kong's first interior design school. The school offers short-term interest classes and full-time certificate programmes in interior design.

evemerinteriors.com, insightschoolhk.com



MONIQUE MCINTOCK

Monique comes from California where her family owns a prominent architecture and construction company. Interior design has always come naturally to Monique, who has worked on projects across Asia, Africa, Europe and Australia. Monique's design studio is known

for its expertise in creating functional, clever spaces, no matter how small. The designer and her team work on everything from flats and houses to hotels.

Monique 來自加州，其家族經營地產設計、建築及建造的一間著名公司。她自小受專業培訓，擅長於亞洲、非洲、歐洲和澳洲。Monique 的設計師團隊負責處理世界各地十多年的物業項目；她與團隊的項目工程包括公寓、酒店、辦公室等。

moniqueinteriors.com

01



01 PROBLEM:

I am renovating my bedroom and I would like to design a small office space next to my walk-in wardrobe. There are no windows on that side of the room, so it's really dark. How do I bring some light in from my bedroom?

01 SOLUTION:

Instead of closing off the space with a wall, use an open, built-in bookshelf to delineate your bedroom and study areas, and to let in natural light from your bedroom. Or, choose a transparent sliding door, as A Squared Ltd has done in this home office tucked in a nook behind the wardrobe. You should also incorporate various types of lighting in the study area, so that anyone sleeping in the bedroom won't be disturbed if you work late into the night. Combine overhead lighting, ambient lighting and floor lamps. 與其用牆壁分隔空間，考慮以開放式書架劃分睡房與書房，讓日光自然傾射進來，你亦可選用透明門窗。如 A Squared Ltd 在此家園的做法，將辦公室設在睡房內，適合不同睡眠階段，即使有人在睡房休息，也不會因另一半深夜工作受燈光影響，並透過書架照明，確保睡房和光線。

02



02 PROBLEM:

I live in an open-plan studio and can't fit any more furniture in my small flat. How do I create a study, and what are some space-saving measures?

02 SOLUTION:

A foldable desk is a good option. You can use it when you need to, and stow it away when you don't. Including hanging shelves, as Muse Studio has done in this home, also provides storage without taking up any floor space. For seating, you could pull up a chair from your dining table, or, if you don't have a dining table, consider a foldable chair that can be stored in a cupboard when not in use, or a comfortable ottoman-type stool that can be tucked in a corner or used as a side table when you're not at your desk. 摺疊式桌子是個好選擇，需要時才打開，不用時又可收起來。書架也能提供儲物空間，如 Muse Studio 在此家園的做法，省又不需佔用地面空間。座位方面，你可借用餐椅；如果沒有餐桌或餐椅，可考慮使用能收於櫃內的餐椅，也可購買一款設計為高背位置或可伸縮高度的腳凳。

03

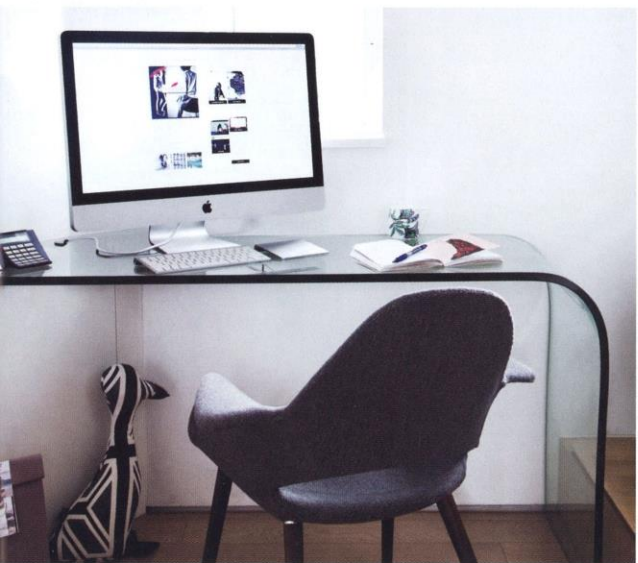


03 PROBLEM:

My partner and I both spend time working at home and we'd like to convert a spare bedroom into our home office. We'd like to put the desks side by side, but we would like some sort of separation so that we don't disturb each other.

03 SOLUTION:

Use design to help you separate your two study areas. Rather than using one long desk, choose two identical desks with a filing cabinet or storage shelves positioned in the middle to act as a barrier. Agree on a set colour palette for the room, but make your work sanctuary your own by personalising it with artwork, pinboards, different stationary, chairs and rubbish bins. Chinc's Workshop shows how a cohesive colour palette can tie in different design inspirations. 以設計分隔兩個工作間，不要用長桌，而是選擇兩張一樣的桌子，中間加設文件櫃或書架來兼作分隔。選擇好保潔的基本用品，然後透過自己喜愛的裝飾品、木板板、各式文具、椅子和廢紙筒。Chinc's Workshop 顯示出如何能以相連色調將不同的設計靈感連結起來。

**IT'S PERSONAL**

A functional ladder that adds a decorative touch; turquoise desk designed by Michael Young; Roomservice uses a sleek desk for instant style; Insight School of Design's pared-down workspace; an open bookcase from Ulivi; Tania Reinert keeps things calm and contemporary with a glass desk

個人點綴

實用梯子亦能充當裝飾品；Michael Young設計的藍綠色桌；Roomservice選用俐落的桌子打造即興風格；Insight School of Design低調的工作空間；來自Ulivi的開放式書架；Tania Reinert以玻璃桌讓物件保持於現代和諧的格調

Monique. "I have a lot of male clients who like the industrial loft look. We incorporate some signature vintage pieces such as a chair, desk or lamp."

For something more feminine, Monique suggests Bowerbird Home in Ap Lei Chau: it has a gorgeous collection of solid wood writing desks, with many in a French country style. Bowerbird Home is also a great place to pick up Asian ornaments, which make for great accent pieces.

Eve, meanwhile, says that personal touches are important in the study. She suggests placing a pin board above your desk and padding and upholstering it with jute or felt. "It's always nice to pin up family photos or inspirational images," she says. It also acts as a source of inspiration, while keeping you organised in your planning. Says Eve, "The aim of a home office is to make the space practical, but not too office like."

喜愛柔美傢具的話，Monique推介位於鴨脷洲的Bowerbird Home，在此你可找到多款實木書桌，當中很多也以法式田園風為設計，格調優雅動人；店內還有很多亞洲飾品，定能成為家中的奪目焦點。

而Eve指出，書房需具備個人特色。她提議在書桌上方放置一塊告示板，襯上黃麻纖維和毛氈。「在板上貼上家庭照片或富啟發性的照片，能營造喜悅的感覺。」她表示，告示板既是靈感泉源，也能讓你有條理地列出要處理的事項。Eve說：「家居辦公室的目的是把空間變得實用，而不是將之變成真正的商業辦公室。」